

Le preposizioni con il genitivo
(indicano: *origine, separazione, allontanamento, scopo o fine, distanza nel tempo*)

PREPOSIZIONI E SIGNIFICATO	LATINO	ESEMPI
*ἄνευ, *ἄτερ, senza ἀντί, invece di, di fronte a ἀπό, da ἐκ, ἐξ, da	<i>sine</i> + abl. <i>pro</i> + abl. <i>ante</i> + accus. <i>ab</i> + abl. <i>ex</i> + abl.	ἄνευ φίλων: «senza amici». ἀντί πολέμου: «invece della guerra». ἀπ' ἐκείνου τοῦ χρόνου: «da quel tempo». ἐλεύθερος ἐκ δούλου: «libero da schiavo».
*ἄχρι, *μέχρι, fino a πρό, prima di, per πρό, davanti	<i>usque, ad</i> + accus. <i>pro, prae</i> + abl. <i>ante</i> + accus.	ἄχρι τοῦ νῦν: «fino a ora». ἀποθανεῖν πρό πόλεως: «morire per la città». πρό τῶν θυρῶν: «davanti alle porte».
*ἔνεκα, a causa di *ἐγγύς, *πλησίον, presso	<i>genitivo</i> + <i>causā, gratiā</i> <i>prope</i> + accus.	τῆς ἀρετῆς ἔνεκα: «per la virtù». πλησίον τῆς πόλεως: «presso la città».

Le preposizioni con il genitivo
(indicano: *origine, separazione, allontanamento, scopo o fine, distanza nel tempo*)

PREPOSIZIONI	LATINO	ESEMPI
*ἀντικρύ, di fronte a *δίκην, alla maniera di *ἔξω, *ἐκτός, fuori, eccetto *εἴσω, *ἐντός, dentro *ἔμπροσθεν, davanti *ἐναντίον, di fronte * ὀπισθεν, dietro, dopo *μεταξύ, fra *λάθρα, di nascosto *κρύφα, di nascosto * πλὴν, eccetto *πέρας, al di là *χωρίς, tranne *χάριν, a causa di *δίχα, fuori, eccetto *πόρρω, *πρόσω, avanti lungi	 <i>instar</i> + genit. <i>extra</i> + accus. <i>intus</i> + accus. <i>ante</i> + accus. <i>ante</i> + accus. <i>post.</i> + accus. <i>inter</i> + accus. <i>clam</i> + abl. <i>clam</i> + abl. <i>praeter</i> + accus. <i>trans</i> + accus. <i>praeter</i> + accus. <i>sine</i> + abl. <i>genit.</i> + <i>causā, gratiā</i> <i>porro, procul</i> + abl.	Ἔκτορος ἀντικρύ: «al cospetto di Ettore». δίκην κέρκου: «a guisa di coda». ἔξω τοῦ πράγματος: «fuori argomento». εἴσω τῶν ὄρων: «al di qua dei monti». ἔμπροσθεν τῶν πραγμάτων: «prima degli eventi». ἐναντίον πάντων: «in presenza di tutti». ὀπισθεν τῆς θύρας: «dietro la porta». τὰ μεταξύ τούτου: «nel frattempo» λάθρα τοῦ πατρός: «di nascosto del padre» κρύφα Διός: «di nascosto di Zeus». πλὴν Θεοῦ: «tranne Dio» πέραν τοῦ ποταμοῦ: «oltre il fiume». χωρίς τοῦ σώματος: «separatamente dal corpo». φόβου χάριν: «per paura» δίχα πόλεως: «senza il consenso della città». πόρρω ἀρετῆς: «avanti nella virtù».